Publicat pe (https://www.bnm.md)

01.01.2018

Регламент о представлении отчетности для Платежного баланса, утвержден ПАС НБМ № 61 от 11.09.1997 г.

Перевод

Переопубликован в Monitorul Oficial al Republicii Moldova № 5-8 от 13.01.2006
Monitorul Oficial al Republicii Moldova № 77-78 ст.139 от 27.11.1997

АДМИНИСТРАТИВНЫЙ СОВЕТ
НАЦИОНАЛЬНОГО БАНКА МОЛДОВЫ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ № 61
от 11 сентября 1997

об утверждении Регламента о представлении отчетности для Платежного баланса

[Название изменено Пост.НБМ N 408 от 29.12.2005, в силу 13.01.2006]

Во исполнении статей 5 и 72 Закона о Национальном банке Молдовы Административный Совет Национального банка Молдовы

РЕШИЛ:

1. Утвердить Регламент о представлении отчетности для Платежного баланса.
[Пкт.1 изменен Пост.НБМ N 408 от 29.12.2005, в силу 13.01.06]

2. Настоящий Регламент вступает в силу с 1 января 1998 года.

3. Аннулируются с 1 января 1998 года решения Административного Совета Национального банка Молдовы N 1 от 11 января 1995 г., N 13 от 18 апреля 1995 г., № 40 от 26 декабря 1995 г.

4. Настоящий Регламент публикуется в "Monitorul Oficial al Republicii Moldova".

Председатель
Административного совета
Национального Банка Молдовы

Леонид ТАЛМАЧ

Кишинэу, 11 сентября 1997 г. № 61.

Приложение
к Постановлению Исполнительного комитета
Национального банка Молдовы
№ 61 от 11 сентября 1997 г.

РЕГЛАМЕНТ
о представлении отчетности для Платежного баланса

Примечание: По всему тексту регламента текст "08001/4" заменен текстом "08001/5", согласно Пост.НБМ N 154 от 07.08.2014, в силу 01.10.2014

Примечание: По всему тексту регламента синтагму “коммерческие банки” заменить на синтагму “лицензированные банки” согласно Пост.НБМ N 279 от 24.12.2009, в силу 20.03.2010

Примечание: По тексту Регламента текст „08001/3” заменить текстом „08001/4” согласно Пост. НБМ N 133 от 17.07.2008, в силу 01.11.2008

Примечание: По всему тексту Регламента код формуляра "08001/2" заменить на "08001/3", а также текст "p400" на текст "p401" согласно Пост.НБМ N 340 от 27.12.2007, в силу 01.04.2008

Примечание: См. Поправку из Monitorul Oficial N 21-24 от 03.02.2006 стр.76

Настоящий регламент, разработанный в соответствии со ст.5 п.k) и ст.72 Закона о Национальном банке Молдовы, определяет обязанности банков и устанавливает порядок по представлению информации для платежного баланса страны.
[Абзац в редакции Пост.НБМ N 17 от 03.02.2011, в силу 01.05.2011]

Раздел I.
ПОНЯТИЯ

Настоящее положение включает следующие понятия:

1.1. ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС – макроэкономический статистический документ, систематизировано отражающий суммарную стоимость всех операций, осуществленных между резидентами и нерезидентами за определенный период времени.
[Пкт.1.1 в редакции Пост. НБМ N 154 от 07.08.2014, в силу 01.10.2014]

[Пкт.1.1 изменен Пост.НБМ N 17 от 03.02.2011, в силу 01.05.2011]

1.2. ЭКОНОМИЧЕСКАЯ ТЕРРИТОРИЯ государства состоит из географической территории, находящейся под юрисдикцией правительства данной страны, в пределах которой могут свободно перемещаться рабочая сила, товары и капитал. Экономическая территория включает также:
a) воздушное пространство, территориальные воды, территории международных вод, в отношении которых страна пользуется исключительными правами, территориальные анклавы, расположенные на территории других государств (дипломатические представительства, консульства и др.),
b) свободные экономические зоны, таможенные склады. Экономическая территория страны не включает территориальные анклавы иностранных правительств или международных организаций, расположенные внутри географических границ данной страны.
[Пкт.1.2 изменен Пост. НБМ N 154 от 07.08.2014, в силу 01.10.2014]

1.3. Физическое или юридическое лицо имеет ЦЕНТР ЭКОНОМИЧЕСКОГО ИНТЕРЕСА в пределах страны тогда, когда размещаясь на экономической территории данной страны, оно осуществляет хозяйственную деятельность или экономические сделки в течение более одного года.

1.4. В соответствии с данным Регламентом РЕЗИДЕНТАМИ являются:
a) физические лица (граждане Республики Молдова, иностранные граждане и лица без гражданства), имеющие центр экономического интереса и место жительства в Республике Молдова в течение одного года и более, в том числе находящиеся временно за рубежом;
b) студенты и пациенты, граждане Республики Молдова, обучающиеся или, соответственно, находящиеся на лечении за рубежом, независимо от продолжительности нахождения за рубежом;
c) персонал международных организаций, размещенных на территории Республики Молдова, который имеет место жительства в Республике Молдова;
d) юридические лица (публичного и частного права), созданные в соответствие с законодательством Республики Молдова, имеющие центр экономического интереса и постоянное местонахождение на экономической территории Республики Молдова;
f) представительства юридических лиц-резидентов, размещенные за рубежом, которые подразумевают любые обособленные подразделения упомянутых лиц, представляющие их и защищающие их интересы;

g) предприятия и организации, не имеющие статуса юридического лица, созданные в соответствии с законодательством Республики Молдова, с местом нахождения в Республике Молдова;
h) филиалы юридических лиц-нерезидентов, филиалы предприятий и организаций-нерезидентов, которые не имеют статуса юридического лица, созданные в соответствии с законодательством Республики Молдова, с местом нахождения в Республике Молдова, которые подразумевают любые обособленные подразделения упомянутых лиц, представляющие их и защищающие их интересы;
i) дипломатические миссии, консульские учреждения и другие официальные представительства Республики Молдова за рубежом.
[Пкт.1.4 в редакции Пост. НБМ N 154 от 07.08.2014, в силу 01.10.2014]

[Пкт.1.4 изменен Пост.НБМ N 17 от 03.02.2011, в силу 01.05.2011]

1.5. НЕРЕЗИДЕНТ – любое физическое или юридическое лицо, не являющееся резидентом в соответствии с пунктом 1.4
[Пкт.1.5 в редакции Пост. НБМ N 154 от 07.08.2014, в силу 01.10.2014]

1.6. ПРЯМЫЕ ИНВЕСТИЦИИ это финансовые и/или материальные средства, вложенные нерезидентом/резидентом в предприятие-резидент/нерезидент (в размере 10 и более процентов от уставного капитала), которые дают ему имущественные и административные права управления этим предприятием.
[Пкт.1.6 изменен Пост. НБМ N 154 от 07.08.2014, в силу 01.10.2014]

1.7. ПОРТФЕЛЬНЫЕ ИНВЕСТИЦИИ – финансовые средства, вложенные нерезидентом/резидентом в предприятие резидент/нерезидент в форме акций (в размере менее 10 процентов от уставного капитала), облигаций и других ценных бумаг.
[Пкт.1.7 в редакции Пост. НБМ N 154 от 07.08.2014, в силу 01.10.2014]

1.8. ФИНАНСОВЫЕ ДЕРИВАТЫ являются финансовым инструментом, стоимость которого зависит от стоимости другого финансового инструмента (или от стоимости некоторых товаров, от уровня валютного курса или от уровня процентной ставки, или от другого актива/показателя), который может быть реализован на финансовых рынках в спекулятивных целях или в целях управления некоторыми специфическими финансовыми рисками, как например, риском процентной ставки, валютным риском, риском изменения цен на акции и товары, кредитным риском и др.
Финансовые дериваты: договора forward, futures, swap, option и другие.
[Пкт.1.8 в редакции Пост. НБМ N 154 от 07.08.2014, в силу 01.10.2014]

[Пкт.1.8 введен Реш.НБМ N 386 от 14.12.2000]

1.9. ПРОЧИЕ ИНВЕСТИЦИИ это любые другие инвестиции, не включенные в категорию прямых и портфельных инвестиций.

1.10. Факторинговый договор – договор между резидентом и нерезидентом, который вписывается в определение ст.1290 Гражданского кодекса Республики Молдова независимо от применяемого к нему закона.
[Пкт.1.10 в редакции Пост.НБМ N 328 от 14.12.2017, в силу 01.01.2018]

[Пкт.1.10 введен Пост.НБМ N 408 от 29.12.05, в силу 13.01.06]

Раздел II.
ОТЧЕТ О МЕЖДУНАРОДНЫХ ОПЕРАЦИЯХ

Для составления Платежного баланса все лицензированные банки представляют в Национальный банк Молдовы:

2.1. Отчет 08001/5 "Отчет 1-ПБ о международных операциях" согласно приложению N 1.
В отчет вносятся все операции, отраженные по следующим группам бухгалтерских счетов:
2.1.1. Счета «NOSTRO», открытые в банках-резидентах и нерезидентах в валюте;

2.1.2. Счета "Loro" банков-нерезидентов, открытые в Республике Молдова;
2.1.3. Счета нерезидентов (физических или юридических лиц), открытые в банках-резидентах, в том числе текущие счета для операций с банковскими карточками;
2.1.4. Счета “Наличность в кассе и прочие монетарные ценности” для операций с нерезидентами. В отчет дополнительно включаются:
2.1.4.1. Операции инкассации и выдачи наличности в иностранной валюте или в молдавских леях по переводам за/из-за рубежа (в пользу физических лиц-резидентов или нерезидентов) и на территории Республики Молдова (только нерезидентов), осуществленные через системы международных денежных переводов;
2.1.4.2. Операции резидентов по выдаче наличности в иностранной валюте для служебных командировок за рубеж.
2.1.5. Счет "Не идентифицированные суммы" по валютным операциям с нерезидентами;
2.1.6. Счета «Транзитные и клиринговые суммы» по переводам из-за рубежа, осуществленным через системы денежных переводов, переведенные прямо на счета физических лиц.
[Пкт.2.1 изменен Пост.НБМ N 328 от 14.12.2017, в силу 01.01.2018]

[Пкт.2.1 изменен Пост. НБМ N 154 от 07.08.2014, в силу 01.10.2014]

[Пкт.2.1 изменен Пост.НБМ N 17 от 03.02.2011, в силу 01.05.2011]

[Пкт.2.1 дополнен Пост. НБМ N 133 от 17.07.2008, в силу 01.11.2008]

[Пкт.2.1 изменен Пост.НБМ N 340 от 27.12.2007, в силу 01.04.2008]

[Пкт.2.1 изменен Реш.НБМ N 179 от 02.07.98]

2.2. Электронные копии платежных документов с указанием фискального кода клиента банка-резидента Республики Молдова, за исключением платежных операций, инициированных лицензированными банками посредством SWIFT:
2.2.1. Для операций, классифицированных как “Товары” в соответствии с приложением № 4, эквивалент которых в молдавских леях равен или больше 2000000 (два миллиона) леев;
2.2.2. Для операций, классифицированных по остальным группам в соответствии с приложением № 4, эквивалент которых в молдавских леях равен или больше 500000 (пятьсот тысяч) леев.
[Пкт.2.2 изменен Пост.НБМ N 328 от 14.12.2017, в силу 01.01.2018]

[Пкт.2.2 в редакции Пост. НБМ N 154 от 07.08.2014, в силу 01.10.2014]

[Пкт.2.2 изменен Реш.НБМ N 386 от 14.12.2000]

2.3. Дополнительную информацию по операциям отчета 08001/5 устно (по телефону) или по электронной почте НБМ (в соответствии с требованиями безопасности) на официальный адрес подразделения, ответственного за составление отчета, по прямому требованию сотрудников Национального банка Молдовы из вышеуказанного подразделения.
[Пкт.2.3 в редакции Пост. НБМ N 154 от 07.08.2014, в силу 01.10.2014]

2.4. Ответственным подразделением НБМ за составление Отчета по международным операциям является Департамент отчетности и статистики (электронная почта dbp-1bp@bnm.md [1]).
[Пкт.2.4 дополнен Пост.НБМ N 328 от 14.12.2017, в силу 01.01.2018]
[Пкт.2.4 введен Пост. НБМ N 154 от 07.08.2014, в силу 01.10.2014]

Раздел III.
ПОРЯДОК СОСТАВЛЕНИЯ ОТЧЕТА
(*формуляр 08001/5*)

3.1. Отчет должен содержать следующие данные:
3.1.1. В графе “A” отражается бухгалтерский счет – указывается аналитический счет для группы счетов, указанных в п.2.1.1, 2.1.2 и 2.1.5, а для тех, которые отмечены в п.2.1.3, 2.1.4 и п.2.1.6, указывается синтетический счет.
3.1.2. В графе “B” указывается цифровой код валюты, в которой открыт счет, в соответствии со стандартами ISO 4217.
3.1.3. В графе “C” указывается цифровой код страны в соответствии со стандартами ISO 3166-1. Код страны по операциям, относящимся к бухгалтерским счетам и включенным в отчет,

отражает следующие особенности:
a) для счетов “NOSTRO” – страну, где открыт счет;
b) для счетов “LORO” – страну, где расположен банк, который открыл счет;
c) для счетов нерезидентов (юридических и физических лиц) – страну происхождения нерезидента;
d) для счетов группы “Наличность в кассе и прочие монетарные ценности” и счета «Транзитные и клиринговые суммы» указывается страна – Республика Молдова.
3.1.4. В графе “D” указывается дата осуществления операции (для строки 999999999999999 – дата последнего календарного дня отчетного месяца).
3.1.5. В графе “E” указывается код операции в соответствии с приложением № 4.
3.1.6. В графе F указывается цифровой код страны партнера-нерезидента, участника операции. Код страны указывается согласно стандартам ISO 3166-1.”. Соблюдаются следующие требования:
a) Код страны банка-нерезидента указывается в случае, если распорядителем/получателем платежа является сам банк-нерезидент, а не его клиент;
b) В случае если в операции участвуют два нерезидента, указывается код страны нерезидента, который не является клиентом банка;
c) Если в операцию вовлечены два нерезидента – являющиеся клиентами одного и того же банка-резидента, соблюдаются положения п.2.1.3. Так, в случае внутренней сделки, в отчёт включается информация по счетам обоих нерезидентов. На счете нерезидента в коде страны-партнера указывается код страны другого партнера-нерезидента, участвующего в сделке. Для международных сделок на счете “NOSTRO” / “LORO” указывается код страны партнера-нерезидента, который является распорядителем/получателем платежа, участвующим в соответствующей сделке через банк-нерезидент;
d) В случае если по счетам нерезидентов сделка является с резидентом, код страны партнера указывается 498;
e) По счетам “NOSTRO” и по счетам «Наличность в кассе и другие монетарные ценности» по переводам денежных средств из-за рубежа физических лиц-резидентов указывается код страны партнера, из которой переводятся деньги.
3.1.7. В столбцах 1 (Дебет) или 2 (Кредит) указывается сумма операции в оригинальной валюте с двумя цифрами после десятичного разделителя.
3.1.8. В столбце 3 для платежных операций, инициированных клиентом банка-нерезидента или банком-нерезидентом, содержание операции не изменяется. А для платежных операций, инициированных клиентом лицензированного банка или лицензированным банком, отражается полное описание операции согласно платежным документам, в том числе соблюдаются следующие дополнительные требования:
a) для операций по торговле товарами в начале описания содержания операции указывается при наличии номер контракта между символами "^”, без пробелов;
b) для операций по кредитам, подлежащим процедурам регистрации/разрешения, в начале описания содержания операции указывается идентификационный номер кредита, присвоенный при регистрации/разрешении в Национальном банке Молдовы в соответствии с Законом о валютном регулировании № 62-XVI, между символами "^”, без пробелов;
c) для операций по переводам посредством систем международных денежных переводов в начале описания указывается полное название системы международных денежных переводов (с использованием латинской графики) между символами "^”, без пробелов;
d) для корректировочных операций указывается (при наличии) дата осуществления первичной операции, которая аннулируется или корректируется (в формате дд.мм.гггг), между символами "^”, без пробелов. В случае операций корректировки для операций по переводам посредством систем международных денежных переводов указывается и название системы международных денежных переводов (с использованием латинской графики) между символами "^”, без пробелов;
e) для операций прямые инвестиции в Республику Молдова, обязательства перед иностранными инвесторами (коды 1524, 2524), в начале описания операции указывается код (коды, разделенные запятой) IDNO АО, эмитирующего акции, или ООО (в случае торгуемой уставной доли), которому предшествует и следует (без пробела) символ “^”.
3.1.9. В столбце 4 указывается фискальный код юридического лица-резидента, клиента банка.

Фискальный код лицензированного банка указывается в том случае, если плательщиком или бенефициаром платежа является сам банк, а не его клиент. Для физических лиц (резидентов или нерезидентов) клиентов банка в данном столбце указывается “1111111111111”, а для юридических лиц-нерезидентов указывается “0000000000000”.
3.1.10. В столбце 5 указываются данные о плательщике:
a) для клиентов банка – физических лиц-резидентов или нерезидентов, в начале описания содержания операции указывается R-PF или, соответственно, N-PF, между символами "^", без пробелов;
b) для клиентов банка – юридических лиц-резидентов или нерезидентов, в начале описания содержания операции указывается R или, соответственно, N, между символами "^", без пробелов. Затем указывается название распорядителя платежа (валютного перевода);
c) название банка указывается, если распорядителем платежа (валютного перевода) является сам банк, а не его клиент.
3.1.11. В столбце 6 указываются данные о бенефициаре платежа:
a) для клиентов банка – физических лиц-резидентов или нерезидентов, в начале описания содержания операции указывается R-PF или, соответственно, N-PF, между символами "^", без пробелов;
b) для клиентов банка – юридических лиц-резидентов или нерезидентов, в начале описания содержания операции указывается R или, соответственно, N, между символами "^", без пробелов. Затем указывается название распорядителя платежа (валютного перевода);
c) название банка указывается, если бенефициаром платежа (валютного перевода) является сам банк, а не его клиент.
3.1.12. В строке 999999999999999 в столбцах 1 и 2 проставляется сумма всех чисел по строкам соответствующего столбца, используемая в целях проверки.

3.2. Порядок регистрации операций:
3.2.1. Первой записью в отчете является:
a) для группы счетов, указанных в п.2.1.1, 2.1.2 и 2.1.5, указывается остаток на начало отчетного периода с записью в графе “E” соответствующего кода операции согласно приложению № 4. Сумма остатка записывается в 1-м или 2-м столбце, соответственно тому, каким является остаток – дебетовым или кредитовым. В 3-м столбце описывается содержание операции;
b) для группы счетов, указанных в п.2.1.3, указывается суммарный остаток по коду валюты и коду страны на начало отчетного периода;
c) для группы счетов, указанных в п.2.1.4 и п.2.1.6, указывается остаток на начало и конец периода.
3.2.2. Последующие записи должны отражать все операции по соответствующему счету в хронологическом порядке.
3.2.3. После регистрации всех операций по данному счету указываются суммы кредитовых и дебетовых оборотов с указанием соответствующего кода согласно приложению № 4.
3.2.4. Последняя запись отчета должна отражать остаток на конец отчетного периода, порядок регистрации которого аналогичен требованиям, изложенным в п.3.2.1.

3.3. Для таких операций, как, например, комплектование одного счета средствами другого счета или конвертирование одной валюты в другую и т.д., в которых задействованы два счета, указанные в пункте 2.1, необходимо отражать данную операцию записями в отчетах по обоим счетам.

3.4. Для корректировочных записей, которые аннулируют или корректируют ранее произведенный платеж, указываются те же коды, что и в первичной записи, изменив лишь первую цифру кода операции на одну из двух нижеперечисленных:
a) 3 – для дебетовых операций, которые корректируют первичные кредитовые операции;
b) 4 – для кредитовых операций, которые корректируют первичные дебетовые операции.
c) Позиции 2-4 кода операции корректировки соответствуют этим же позициям кода первичной корректируемой операции.

3.5. Операции с трудностями кодификации в связи с некоторыми неясностями в описании

содержания операции (отсутствием информации, неполной, противоречивой информацией и т.д.) или операции, по которым не выявлен (отсутствует, неправильно или не полностью указан) получатель, классифицируют как невыясненные операции.

3.6. Основные принципы классификации операций отражаются в “Методологических нормах по составлению и классификации операций в Отчете о международных операциях”, разработанных ответственным подразделением.

[Раздел III изменен Пост.НБМ N 328 от 14.12.2017, в силу 01.01.2018]

[Раздел III изменен Пост. НБМ N 154 от 07.08.2014, в силу 01.10.2014]

[Раздел III изменен Пост.НБМ N 17 от 03.02.2011, в силу 01.05.2011]

[Раздел III изменен Пост.НБМ N 279 от 24.12.2009, в силу 20.03.2010]

[Раздел III в редакции Пост. НБМ N 133 от 17.07.2008, в силу 01.11.2008]

[Раздел III изменен Пост.НБМ N 340 от 27.12.2007, в силу 01.04.2008]

[Раздел III изменен Пост.НБМ N 408 от 29.12.05, в силу 13.01.06]

[Раздел III изменен Реш.НБМ N 179 от 02.07.98]

Раздел IV.
ПОРЯДОК ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ОТЧЕТНОСТИ

4.1. Формуляр 08001/5 “Отчет о международных операциях” и копии платежных документов (по операциям, указанным в п.2.2.1 и 2.2.2) представляются лицензированными банками в Национальный банк Молдовы ежемесячно, не позднее 15 числа месяца, следующего за отчетным месяцем. В случае, если 15 число является нерабочим днем, последней датой представления отчета является следующий рабочий день.
4.1.1. Лицензированные банки устанавливают сроки представления отчетности для обособленных подразделений таким образом, чтобы обобщенный отчет по банку составлялся и был представлен в Национальный банк Молдовы в сроки, установленные в п.4.1.
4.2. Отчет представляется в электронной форме, в соответствии с Инструкцией о порядке представления банками отчетов в электронной форме в Национальный банк Молдовы (утвержденной постановлением Административного совета Национального банка Молдовы № 132 от 17 июля 2008 г.)
4.3. Копии платежных документов представляются отдельным отчетом в электронной форме в соответствии с инструкцией, указанной в п.4.2.
4.4. Отчет должен представляться в обобщенном виде и содержать информацию, относящуюся ко всем филиалам банка.

[Раздел IV изменен Пост. НБМ N 154 от 07.08.2014, в силу 01.10.2014]

[Раздел IV изменен Пост.НБМ N 279 от 24.12.2009, в силу 20.03.2010]

[Раздел IV изменен Пост. НБМ N 133 от 17.07.2008, в силу 01.11.2008]

[Раздел IV изменен Пост.НБМ N 340 от 27.12.2007, в силу 01.04.2008]

[Раздел IV изменен Реш.НБМ N 179 от 02.07.98]

Раздел V.
ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

В случае непредставления в срок или отказа от представления отчета (формуляра 08001/5), Национальный банк Молдовы предпринимает меры, предусмотренные в ст.75 Закона о Национальном банке Молдовы и ст.38, абзац 1d Закона о финансовых учреждениях.

Раздел VI.
ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОНЯТИЯ

Настоящий Регламент вступает в силу с 1 января 1998 г.
С момента вступления в силу настоящего Регламента утрачивают силу:
a) Решение Административного Совета Национального банка Молдовы N 1 от 11 января 1995 г., вопрос "Отчет о международных операциях";
b) Решение Административного Совета Национального банка Молдовы N 40 от 26 декабря 1995 г.,

вопрос "Отчет о международных операциях".
[Раздел VI изменен Пост. НБМ N 154 от 07.08.2014, в силу 01.10.2014]

Приложения:  __ПДФ [2]  __ДОК [3]

Vezi și

Tag-uri
платёжный баланс [4]
прямые инвестиции [5]
портфельные инвестиции [6]
финансовые деривативы [7]
61 [8]

Sursa URL:
https://www.bnm.md/ro/node/51408

Legături conexe:

[1] mailto:dbp-1bp@bnm.md [2] https://www.bnm.md/files/Anexe_PDF RU.pdf [3] https://www.bnm.md/files/Anexe_WORD - RU.doc [4] https://www.bnm.md/ro/search?hashtags[0]=платёжный баланс [5] https://www.bnm.md/ro/search?hashtags[0]=прямые инвестиции [6] https://www.bnm.md/ro/search?hashtags[0]=портфельные инвестиции [7] https://www.bnm.md/ro/search?hashtags[0]=финансовые деривативы [8] https://www.bnm.md/ro/search?hashtags[0]=61